

VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Zagreb, 22. listopada 2020.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |
| --- | --- |
| **Predlagatelj:** | Ministarstvo unutarnjih poslova  |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |
| --- | --- |
| **Predmet:** | Konačni prijedlog zakona o potvrđivanju Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o upućivanju zaštitnih pratitelja leta |
|  |  |

­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­

**VLADA REPUBLIKE HRVATSKE**

**KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA IZMEĐU VLADE rEPUBLIKE hRVATSKE I VLADE SJEDINJENIH AMERIČKIH DRŽAVA O UPUĆIVANJU ZAŠTITNIH PRATITELJa LETA**

**Zagreb, listopad 2020.**

**KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA IZMEĐU VLADE REPUBLIKE HRVATSKE I VLADE SJEDINJENIH AMERIČKIH DRŽAVA O UPUĆIVANJU ZAŠTITNIH PRATITELJA LETA**

1. **USTAVNA OSNOVA**

 Ustavna osnova za donošenje Zakona o potvrđivanju Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o upućivanju zaštitnih pratitelja leta sadržana je u odredbi članka 140. stavka 1. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 85/10 - pročišćeni tekst i 5/14 - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske).

1. **OCJENA STANJA I CILJ KOJI SE DONOŠENJEM ZAKONA ŽELI POSTIĆI**

Sjedinjene Američke Države su s velikim brojem država članica Europske unije, s kojima imaju uspostavljenu izravnu zračnu liniju, sklopile sporazum kojim se omogućava upućivanje zaštitnih pratitelja leta u zrakoplove koji se koriste za pružanje usluge zračnog prijevoza putnika ili kombinirane usluge zračnog prijevoza.

Slijedom navedenog, a imajući u vidu uspostavljenu izravnu zračnu liniju između Dubrovnika i Philadelphije u 2019., kao i potencijalne druge zračne linije u budućnosti između dviju država, Sjedinjene Američke Države su inicirale sklapanje Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o upućivanju zaštitnih pratitelja leta (u daljnjem tekstu: Sporazum).

Iako je u 2020. godini zbog krize uzrokovane pandemijom COVID-19 zračna linija Dubrovnik – Philadelphija postala jedna od brojnih izravnih zračnih linija koje su povezivale Sjedinjene Američke Države s europskim državama, a koje su potom trajno ukinute, ona je svejedno označila važan iskorak u odnosima Republike Hrvatske i Sjedinjenih Američkih Država, jer su dvije države nakon tri desetljeća bile povezane izravnom zračnom linijom.

Nadalje, sklapanjem Sporazuma ostvareni su preduvjeti za unapređenje sigurnosti usluga zračnog prijevoza, i samim time mogućnost za uspostavljanje novih izravnih i učestalijih zračnih linija između dviju država u budućnosti.

Sporazum sadrži odredbe kojima je cilj jačanje suradnje između stranaka unapređivanjem sigurnosti pružanja usluga zračnog prijevoza putnika ili kombinirane usluge zračnog prijevoza prema, od ili između državnih područja stranaka, osiguravajući okvir za upućivanje zaštitnih pratitelja leta.

Nadalje, sklapanjem Sporazuma ujedno je ispunjen jedan od pravnih preduvjeta za pristupanje američkom Programu izuzeća od viza (*Visa Waiver Program*). Ulaskom Republike Hrvatske u američki Program izuzeća od viza omogućilo bi se putovanje hrvatskih državljana u Sjedinjene Američke Države bez viza, što je jedan od vanjskopolitičkih prioriteta Republike Hrvatske.

Sporazum je u ime Republike Hrvatske, 29. lipnja 2020. u Zagrebu, potpisao potpredsjednik Vlade i ministar unutarnjih poslova dr. sc. Davor Božinović. Sporazum će stupiti na snagu trideset kalendarskih dana od datuma posljednje pisane obavijesti kojom stranke naznačuju, diplomatskim putem, da su okončani njihovi unutarnji pravni postupci.

1. **OSNOVNA PITANJA KOJA SE PREDLAŽU UREDITI ZAKONOM**

Ovim se Zakonom potvrđuje Sporazum kako bi njegove odredbe, u smislu članka 141. Ustava Republike Hrvatske, postale dio unutarnjeg pravnog poretka Republike Hrvatske.

Sporazumom se definiraju važni pojmovi te područje primjene Sporazuma, nadležna tijela za provedbu Sporazuma, operativni postupci, opće odgovornosti stranke pošiljateljice i stranke primateljice, upravljanje aktivnostima zaštitnih pratitelja leta, edukacija i tehnička pomoć kao i pitanje troškova, rješavanje sukoba u tumačenju, pitanja poput izmjena i dopuna te stupanja na snagu Sporazuma.

1. **OCJENA SREDSTAVA POTREBNIH ZA PROVEDBU ZAKONA**

Za provedbu ovoga Zakona nije potrebno osigurati dodatna financijska sredstva u državnom proračunu Republike Hrvatske.

1. **ZAKONI KOJIMA SE POTVRĐUJU MEĐUNARODNI UGOVORI**

Temelj za donošenje ovoga Zakona u jednom čitanju nalazi se u članku 207.a Poslovnika Hrvatskoga sabora (Narodne novine, br. 81/13, 113/16, 69/17, 29/18 i 53/20), jer se radi o Zakonu kojim se, u skladu s Ustavom Republike Hrvatske, potvrđuje Sporazum. Donošenje ovoga Zakona pretpostavka je za ispunjenje formalno-pravnih uvjeta kako bi Sporazum za Republiku Hrvatsku stupio na snagu.

S obzirom na prirodu postupka potvrđivanja međunarodnih ugovora, kojim država i formalno izražava spremnost biti vezana već sklopljenim međunarodnim ugovorom, kao i na činjenicu da u ovoj fazi postupka, u pravilu, nisu moguće izmjene ili dopune teksta međunarodnog ugovora, predlaže se ovaj Prijedlog zakona raspraviti i prihvatiti u jednom čitanju.

**KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU**

**SPORAZUMA IZMEĐU VLADE REPUBLIKE HRVATSKE I VLADE SJEDINJENIH AMERIČKIH DRŽAVA O UPUĆIVANJU ZAŠTITNIH PRATITELJa LETA**

**Članak 1.**

Potvrđuje se Sporazum između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o upućivanju zaštitnih pratitelja leta, potpisan u Zagrebu 29. lipnja 2020., u izvorniku na hrvatskom i engleskom jeziku.

**Članak 2.**

Tekst Sporazuma iz članka 1. ovoga Zakona, u izvorniku na hrvatskom jeziku, glasi:

**SPORAZUM**

**IZMEĐU**

**VLADE REPUBLIKE HRVATSKE**

**I**

**VLADE SJEDINJENIH AMERIČKIH DRŽAVA**

**O UPUĆIVANJU ZAŠTITNIH PRATITELJA LETA**

Vlada Republike Hrvatske i Vlada Sjedinjenih Američkih Država (u daljnjem tekstu „stranke”);

kao stranke Konvencije o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu, sastavljene u Chicagu, 7. prosinca 1944. godine („Čikaška konvencija“), te uzimajući u obzir odredbe Priloga 17. Čikaške konvencije, pod nazivom „Zaštita – očuvanje sigurnosti međunarodnog civilnog zrakoplovstva protiv činova nezakonitog ometanja'';

kao stranke Konvencije o krivičnim djelima i nekim drugim aktima izvršenim u zrakoplovima, sastavljene u Tokiju, 14. rujna 1963. godine; i,

želeći omogućiti upućivanje zaštitnih pratitelja leta iz Republike Hrvatske odnosno Sjedinjenih Američkih Država u zrakoplove koji se koriste za pružanje usluga zračnog prijevoza putnika ili kombinirane usluge zračnog prijevoza, kojima upravlja zračni prijevoznik kojem je jedna stranka izdala svjedodžbu o sposobnosti zračnog prijevoznika i koji prometuju prema, iz, ili između državnih područja stranaka;

sporazumjele su se kako slijedi:

**Članak 1.**

**Definicije**

U svrhu ovog Sporazuma:

1. „Zaštitni pratitelj leta“ je osoba zaposlena, obučena i ovlaštena od stranke pošiljateljice kako bi putovala u zrakoplovu, u cilju osiguranja sigurnosti navedenog zrakoplova, njegovih putnika i posade;
2. „Svjedodžba o sposobnosti zračnog prijevoznika“ je svjedodžba kojom se zračni prijevoznik ovlašćuje na obavljanje naznačenog komercijalnog zračnog prijevoza;
3. „Kombinirane usluge zračnog prijevoza“ su komercijalne čarter usluge zračnog prijevoza i redovne usluge zračnog prijevoza koje kombiniraju prijevoz putnika i robe;
4. „Incident“ je svaka pojava ili ponašanje putnika ili posade u zračnom prijevozu koji: (i) dovedu ili mogu dovesti do ugrožavanja sigurnosti zrakoplova, njegovog tereta ili putnika i posade ili (ii) potaknu intervenciju zaštitnih pratitelja leta u okviru nacionalnog prava stranke pošiljateljice;
5. „Stranka primateljica“ je stranka ovog Sporazuma koja ne vrši upućivanje zaštitnog pratitelja leta;
6. „Stranka pošiljateljica“ je stranka ovog Sporazuma koja sukladno odredbama ovog Sporazuma upućuje zaštitnog pratitelja leta u zrakoplov kojim upravlja zračni prijevoznik kojem je ta stranka izdala svjedodžbu o sposobnosti zračnog prijevoznika;
7. „Treća država“ je država koja nije stranka ovog Sporazuma.

**Članak 2.**

**Područje primjene Sporazuma**

1. Stranke jačaju međusobnu suradnju unapređivanjem sigurnosti svih usluga zračnog prijevoza putnika i kombiniranih usluga zračnog prijevoza prema, iz ili između državnih područja stranaka, osiguravajući okvir za upućivanje zaštitnih pratitelja leta na pojedinim takvim letovima.
2. Ovaj Sporazum primjenjuje se na zrakoplove koji se koriste za pružanje svih usluga zračnog prijevoza putnika ili kombiniranih usluga zračnog prijevoza, a kojima upravlja zračni prijevoznik kojem je jedna od stranaka izdala svjedodžbu o sposobnosti zračnog prijevoznika i koji prometuju između:
* državnih područja stranaka;
* državnih područja druge stranke i treće države; i
* državnih područja jedne stranke i treće države, a koji su preusmjereni na državno područje druge stranke.

**Članak 3.**

**Nadležna tijela**

1. Nadležna tijela za provedbu odredbi ovog Sporazuma su sljedeća:
* za Vladu Republike Hrvatske:

Ministarstvo unutarnjih poslova Republike Hrvatske;

* za Vladu Sjedinjenih Američkih Država:

Ministarstvo domovinske sigurnosti Sjedinjenih Američkih Država, Uprava za sigurnost prometa.

1. Bilo koja stranka može utvrditi drugačije nadležno tijelo u bilo koje vrijeme te o bilo kakvoj takvoj promjeni obavještava drugu stranku diplomatskim putem čim je to moguće.
2. U svrhu provedbe ovog Sporazuma nadležna tijela međusobno se obavještavaju o svojim kontaktnim podacima u roku od trideset (30) kalendarskih dana od datuma stupanja na snagu ovog Sporazuma te se nakon toga međusobno obavještavaju o svakoj promjeni tih kontaktnih podataka čim je to moguće.

**Članak 4.**

**Operativni postupci**

1. Nadležna tijela iz članka 3. ovog Sporazuma utvrđuju pisanim putem uzajamno prihvatljive operativne postupke kao dodatak ovom Sporazumu koji mogu obuhvatiti sljedeće teme:
2. dolazak, boravak i odlazak zaštitnih pratitelja leta;
3. prijavljivanje oružja i pripadajuće opreme nadležnom tijelu stranke primateljice;
4. obavještavanje o incidentima u zrakoplovu i svakom postupku dolaska nakon incidenta;
5. kontaktne točke; i
6. sve ostale operativne postupke bitne za provedbu ovog Sporazuma.
7. Operativni postupci iz stavka 1. ovog članka su u skladu s odredbama ovog Sporazuma.
8. Osim ako zakon ne zahtijeva drukčije, nijedna stranka ne otkriva trećoj strani sadržaj operativnih postupaka iz stavka 1. ovog članka ili informacije dane u skladu s tim operativnim postupcima bez suglasnosti druge stranke. Stranka koja namjerava otkriti takve podatke obavještava drugu stranku o namjeri otkrivanja najmanje deset (10) kalendarskih dana prije otkrivanja.
9. U slučaju da bilo koja stranka sazna o otkrivanju trećoj strani sadržaja operativnih postupaka iz stavka 1. ovog članka ili informacija danih u skladu s tim operativnim postupcima do kojeg je došlo ili na koje se sumnja, bez obzira je li ono odobreno ili neodobreno, a o njemu se nije prethodno obavijestilo, stranka koja sazna o otkrivanju odmah upućuje obavijest drugoj stranci.

**Članak 5.**

**Opće odgovornosti stranke pošiljateljice**

1. Stranka pošiljateljica osigurava da prilikom upućivanja njeni zaštitni pratitelji leta imaju odgovarajuće putne isprave.
2. Najmanje trideset (30) kalendarskih dana prije predviđenog upućivanja zaštitnih pratitelja leta, nadležno tijelo stranke pošiljateljice obavještava nadležno tijelo stranke primateljice pisanim putem o letovima na koje se ti zaštitni pratitelji leta upućuju. Dodatne informacije, koje mogu biti određene u operativnim postupcima iz članka 4. ovog Sporazuma, dostavljaju se najmanje šest (6) sati prije odlaska predviđenih letova na kojima stranka pošiljateljica upućuje svoje zaštitne pratitelje leta.
3. U slučaju neposredne opasnosti ili izvanrednih okolnosti, nadležno tijelo stranke pošiljateljice obavještava nadležno tijelo stranke primateljice o letovima na koje se upućuju zaštitni pratitelji leta i o svim dodatnim informacijama koje mogu biti određene u operativnim postupcima iz članka 4. ovog Sporazuma, čim je to moguće, a najkasnije šest (6) sati prije odlaska predviđenih letova na kojima stranka pošiljateljica upućuje te zaštitne pratitelje leta.
4. Nadležno tijelo stranke pošiljateljice obavještava nadležno tijelo stranke primateljice o svakom incidentu koji se dogodio u zrakoplovu, čim sazna za incident.
5. Prije odlaska leta na kojem su njeni zaštitni pratitelji leta, stranka pošiljateljica upućuje zaštitne pratitelje leta da prijave sve oružje i pripadajuću opremu odgovarajućim tijelima stranke primateljice nakon slijetanja te da se pridržavaju uputa koje im daju službenici stranke primateljice, carinskih zahtjeva i drugih važećih zakona stranke primateljice.
6. Ako u zrakoplovu dođe do incidenta, a navodni prekršitelji su zadržani ili uhićeni, a nisu vraćeni stranci pošiljateljici, stranka pošiljateljica upućuje zaštitne pratitelje leta da predaju prekršitelje nadležnom tijelu stranke primateljice nakon slijetanja.

**Članak 6.**

**Opće odgovornosti stranke primateljice**

* 1. Stranka primateljica u skladu sa svojim zakonima olakšava zaštitnim pratiteljima leta stranke pošiljateljice dolazak na i odlazak sa svog državnog područja.
	2. Stranka primateljica, u skladu sa svojim zakonima, dozvoljava unošenje i iznošenje sa svog državnog područja oružja i pripadajuće opreme zaštitnih pratitelja leta stranke pošiljateljice.
	3. Stranka primateljica preuzima svaku osobu koja je zadržana ili uhićena, a koju zaštitni pratitelji leta drže pod nadzorom kao rezultat incidenta nakon slijetanja na državno područje stranke primateljice.

**Članak 7.**

**Upravljanje zaštitnim pratiteljima leta i pridržavanje zakona**

**stranke pošiljateljice od strane zaštitnih pratitelja leta**

1. Stranka pošiljateljica upravlja aktivnostima svojih zaštitnih pratitelja leta dok su na državnom području stranke pošiljateljice i od trenutka kad se nakon ukrcavanja zatvore svi vanjski izlazi zrakoplova do trenutka kad se takvi izlazi na zrakoplovu otvore za iskrcavanje.
2. Stranke su suglasne da prilikom obavljanja svojih dužnosti na državnom području stranke pošiljateljice i od trenutka kad se nakon ukrcavanja zatvore svi vanjski izlazi zrakoplova do trenutka kad se takvi izlazi na zrakoplovu otvore za iskrcavanje zaštitni pratitelji leta primjenjuju ovlasti u skladu sa zakonima stranke pošiljateljice.

**Članak 8.**

**Edukacija i tehnička pomoć**

Stranke mogu putem svojih nadležnih tijela ili na drugi način sklapati zasebne dogovore za pružanje tehničke pomoći, edukaciju, obuku, zajedničke vježbe i ostala pitanja vezana za jačanje sigurnosti usluga zračnog prijevoza putnika i kombiniranih usluga zračnog prijevoza prema, od ili između državnih područja stranaka, ovisno o dostupnosti predviđenih sredstava.

**Članak 9.**

**Troškovi**

Svaka stranka snosi vlastite troškove nastale provedbom ovog Sporazuma, ovisno o dostupnosti predviđenih sredstava.

**Članak 10.**

**Rješavanje sporova**

1. Svi sporovi vezani za tumačenje ili primjenu ovog Sporazuma rješavaju se konzultacijama između stranaka i neće se podnositi na rješavanje bilo kojem međunarodnom sudu ili trećoj strani.
2. Na zahtjev jedne od stranaka može se sazvati sastanak predstavnika nadležnih tijela.

**Članak 11.**

**Izmjene i dopune**

Ovaj Sporazum može se izmijeniti i dopuniti pisanim putem uzajamnim dogovorom stranaka. Ako izmjenom i dopunom nije predviđeno drukčije, svaka izmjena i dopuna stupa na snagu u skladu s člankom 12. ovog Sporazuma.

**Članak 12.**

**Stupanje na snagu**

1. Ovaj Sporazum stupa na snagu trideset (30) kalendarskih dana od datuma posljednje pisane obavijesti kojom stranke naznačuju, diplomatskim putem, da su okončani njihovi unutarnji pravni postupci za stupanje na snagu ovoga Sporazuma.
2. Svaka stranka može u svako doba raskinuti ovaj Sporazum pisanom obaviješću dostavljenoj drugoj stranci, diplomatskim putem. U tom slučaju, Sporazum se raskida devedeset (90) kalendarskih dana od datuma obavijesti o raskidu.
3. Stupanjem na snagu, ovaj Sporazum zamjenjuje sve prethodne sporazume ili druge dogovore između stranaka vezane za upućivanje zaštitnih pratitelja leta dviju zemalja.

Potpisano u Zagrebu u dva izvornika, dana 29. lipnja 2020., svaki na hrvatskom i engleskom jeziku, pri čemu su oba teksta jednako vjerodostojna.

|  |  |
| --- | --- |
| **ZA VLADU****REPUBLIKE HRVATSKE:****Ime:** dr. sc. Davor Božinović, v. r. **Funkcija:** potpredsjednik Vlade i ministar unutarnjih poslova | **ZA VLADU****SJEDINJENIH AMERIČKIH DRŽAVA:****Ime:** NJ.E. William Robert Kohorst, v. r. **Funkcija:**  izvanredni i opunomoćeni veleposlanik Sjedinjenih Američkih Država u Republici Hrvatskoj |

**Članak 3.**

Provedba ovoga Zakona u djelokrugu je tijela državne uprave nadležnog za unutarnje poslove.

**Članak 4.**

Na dan stupanja na snagu ovoga Zakona, Sporazum iz članka 1. ovoga Zakona nije na snazi te će se podaci o njegovom stupanju na snagu objaviti sukladno odredbi članka 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora (Narodne novine, broj 28/96).

**Članak 5.**

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u Narodnim novinama.

**O B R A Z L O Ž E N J E**

**Člankom 1.** utvrđuje se da Hrvatski sabor potvrđuje Sporazum između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o upućivanju zaštitnih pratitelja leta, sukladno odredbi članka 140. stavka 1. Ustava Republike Hrvatske i članka 18. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora (Narodne novine, broj 28/96), čime se iskazuje formalni pristanak Republike Hrvatske da bude vezana njegovim odredbama.

**Članak 2.** sadrži tekst Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o upućivanju zaštitnih pratitelje leta, u izvorniku na hrvatskom jeziku.

**Člankom 3.** utvrđuje se da je provedba Zakona u djelokrugu tijela državne uprave u čiji djelokrug ulaze pitanja unutarnjih poslova.

**Člankom 4.** utvrđuje se da na dan stupanja na snagu Zakona, Sporazum iz članka 1. Zakona nije na snazi te će se podaci o njegovom stupanju na snagu objaviti naknadno, sukladno odredbi članka 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

**Člankom 5.** uređuje se stupanje na snagu Zakona.